

**Zeitschrift:** Fachzeitschrift Heim  
**Herausgeber:** Heimverband Schweiz  
**Band:** 70 (1999)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** Firmennachrichten

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Effiziente Heimbauten-Bewirtschaftung und -Werterhaltung

Eine Heimbaute stellt hohe Anforderungen an das haustechnische Personal. Outsourcing ist stark im Kommen, birgt jedoch viele Nachteile in sich. Ein Heim wird kaum auf haustechnisches Personal verzichten können, sind doch alltäglich viele Dinge zu verrichten, die zum Ressort des Hausabwartes gehören. Trotzdem soll das kostenintensive Gebäude optimal kontrolliert und gewartet werden, und zwar mittels interner Schulung und der Übergabe eines wirkungsvollen

Planungs- und Optimierungsinstrumentes.

Gebäudeverantwortliche müssen wissen:

- wo die Schwachstellen ihrer Gebäude und Anlagen sind
- wie das Gebäude gesamthaft übers Jahr kontrolliert und gepflegt werden muss
- wie hoch die Energie- und Wasserkennzahlen sind und ob diese nicht über dem Durchschnitt liegen
- Ausserdem muss die Gebäudegeschichte zumindest in Bezug

auf Reparaturen und Instandsetzungen gut dokumentiert werden, damit so – auch hier über vergleichbare Mittelwerte, sogenannte Benchmarks – genaue Aussagen über die Kostenintensität gemacht werden können.

• Und zu guter Letzt muss ein solches Haus über eine Methode verfügen, welche die mittel- und langfristige Kostenplanung berücksichtigt.

Ihr Gewinn: • Bauschadenverhütung • Energieoptimierung • Personenneubundene Gebäu-

dedokumentation • Kurze Amortisationszeit • Professionalität durch Methodik • Motivation

Für weitere Informationen rufen Sie uns gleich an!

**TGM GmbH**  
 Peter Gambarini  
 Bergheimstrasse 15  
 8032 Zürich  
 Tel. 01/383 74 44  
 Fax 01/383 74 40

## Rapid mit Professionellen Garten- und Arealpflegemaschinen an der Fachmesse «Gemeinde '99» vom 1. bis 4. Juni 1999 in Bern

Das jüngste Kind in der grossen Rapid-Einachserfamilie heisst Rapid Mondo. Auch er ist wie sein grösserer Bruder Rapid Euro mit einem hydrostatischen Antrieb ausgerüstet und lässt sich dank seinem genialen Drehgriff einfach und komfortabel, stufenlos vor- und rückwärts fahren. Es gibt beide Modelle mit verschiedenen Motoren, Radvarianten und Anbau-

geräten für die unterschiedlichsten Bedürfnisse.

Viele bereits bewährte Neuheiten gibt es im attraktiven Iseki-Programm: Angefangen bei den kompakten und wendigen Frontmäher-Modellen Iseki SF 200 und Iseki SF 230. Der SF 200 ist mit Vorderradantrieb und Differentialsperre ausgerüstet, angetrieben wird er von einem kräftigen 20-PS-Motor. Der

SF 230 ist mit 23 PS noch stärker und verfügt darüberhinaus über einen automatischen Allradantrieb, der sich bei Kurvenfahrt selber ausschaltet. Auf beide neuen SF-Maschinen kann eine leistungsfähige Grasabsaugung mit ca. 500 Liter Inhalt aufgebaut werden; beim SF 230 sogar mit Hochentleerung.

Dazu kommt der 31 Dieselp-S starke Iseki TF 330 Spezial-

mit komfortabler Zweimann-Kabine und 3-stufigem hydrostatischen Fahrtrieb. Oder und der Kompakttraktor Iseki TMG 18, der dank seiner hohen Transportgeschwindigkeit von 22 km/h (I) und seinem umfangreichen Anbaugeräte-Programm der universelle Helfer schlechthin ist.

Nach wie vor gehören zum umfangreichen Rapid Garten- und Arealpflegeprogramm auch:

- Rasenmäher und -Traktoren von MTD und MTD YardMan (USA) und Iseki (Japan) in den verschiedensten Ausführungen
- die praktischen Raupentransporter Rapid-Rocky bis zu 450 kg Tragfähigkeit
- Knicklenker und Wendetraktoren in Kommunalausführung und Bodenfräsen von Pasquali (Italien)
- Häcksler von Greentechnik (Italien) und viele Kleingeräte wie Motorsensen, Bodenfräsen, Vertikutierer, usw. für den professionellen Einsatz während allen vier Jahreszeiten.

**Rapid Maschinen und Fahrzeuge AG**  
 Heimstrasse 7  
 Postfach 324  
 8953 Dietikon 1  
 Tel. 01/743 11 11  
 Fax 01/742 04 54  
 Internet: [www.rapid.ch](http://www.rapid.ch)



## Energiekosten-Einsparung im Spital- und Heimbereich

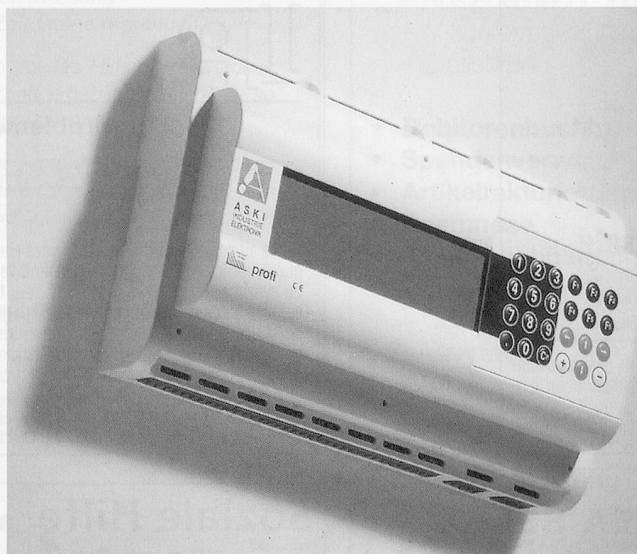
Elektrizitätswerke müssen jederzeit bestrebt sein, genau soviel Energie bereitzustellen, wie von den entsprechenden Verbrauchern benötigt wird. In Spitzenzeiten führt dies zu einer sehr starken Belastung der Elektrizitätskapazitäten. Da dadurch den Elektrizitätswerken (EW's) erhebliche Bereitstellungskosten entstehen, wird den grösseren Stromkunden, zum Beispiel den Alters- und Pflegeheimen zusätzlich zur bezogenen Energiemenge die verursachte Leistungsspitze verrechnet. Sehr wenige, oft nur zufällige Leistungsspitzen bestimmen bei diesem Berechnungsprinzip einen erheblichen Teil der Stromkosten für das gesamte Jahr. Das intelligente Steuern gewisser Verbraucher mit einem Energiekontroll-System bewirkt deshalb oft eine sehr grosse Energiekosten-Einsparung, wie die Realisierung eines solchen Konzeptes im Pflegeheim Wäckerlingstiftung Uetikon am See eindrücklich zeigt.

### Energiesparen beginnt mit einem «Überdenken» der bestehenden Energiesituation

Die Wäckerlingstiftung ist ein Pflegeheim mit 125 Betten für mehrheitlich schwer pflegebedürftige, betagte Personen. Herrn Roth, Technischer Leiter Wäckerlingstiftung, störten seit langem die hohen («exorbitanten») Stromkosten. Er wollte es genau wissen und hat deshalb die Firma Optimatik AG aus Gais AR kontaktiert. Die Mitarbeiter der Optimatik sind Spezialisten, wenn es um das Aufspüren von Energiespar-Potential geht. Eine genaue Beachtung der in Rechnung gestellten Elektrokosten und eine detaillierte Energiemessung hat im März 96 gezeigt, dass die Vermutung von Herrn Roth richtig war. Es wurde nämlich ein jährliches Energiespar-Potential von zirka 5000 Franken festgestellt. Das von Optimatik vorgeschlagene Optimierungskonzept überzeugte Herrn Roth, es wurde deshalb im Februar 1997 mit dem örtlichen Elektriker ein Optimatik-Energiekontroll-System installiert.

### Mit was für Investitionen muss gerechnet werden?

Energiekontroll-Systeme werden von Optimatik in verschiedenen Ausführungen und Preislagen angeboten. Im Pflegeheim Wäckerlingstiftung wurde in die Energiespar-Massnahmen 25 000 Franken investiert. In der Regel sind Optimatik-Systeme in



*Das neue Optimatik-Energiekontroll-System «ALS-Profi» verfügt über ein sehr installationsfreundliches Gehäuse, eine einfache Bedienung und über ein übersichtliches Grafikdisplay. Solche Energiekontroll-Systeme eignen sich in allen Branchen, wo Spitzenleistung verrechnet wird.*

maximal 4 bis 5 Jahren amortisiert, oft auch schon in 2 bis 3 Jahren. Im Pflegeheim Wäckerlingstiftung wurden nach den aktuellen Auswertungen die vorausgesagten Einsparungen eingehalten. Bei der momentan erzielten, jährlichen Energiekosten-Einsparung von 5000 Franken lässt sich die gesamte Investition in rund fünf Jahren amortisieren. Sicher ein Resultat, das alle Beteiligten befriedigt.

### Eine andere Möglichkeit, Energie und Geld sparen, ohne zu investieren!

Energiespar-Massnahmen sind sinnvolle Massnahmen! Trotzdem zögern oft viele Unternehmer mit dem Entscheid, ein En-

ergiekontroll-System anzuschaffen, weil die finanziellen Mittel lieber fürs Kerngeschäft eingesetzt werden. Deshalb bietet Optimatik eine neue Dienstleistung an, das Energie-Contracting.

Im Energie-Contracting stellt Optimatik das gesamte Energiekontroll-System inklusive aller In-

zahl für eine monatliche Contracting-Gebühr, die ungefähr 80% der eingesparten Energiekosten beträgt. Der Contracting-Vertrag dauert zirka 3 bis 4 Jahre. Nach Ablauf dieser Zeit kann der Kunde die technischen Geräte übernehmen und selber von den zukünftigen Einsparungen profitieren.

In der Contracting-Gebühr sind auch sämtliche Dienstleistungen, wie Beratung, Wartung, Reparaturen, Nachoptimierung usw. eingerechnet. Der Kunde muss also nicht mit zusätzlichen Energie- oder Beratungskosten rechnen. Im weiteren übernimmt Optimatik eine Risikogarantie, dass die versprochenen Einsparungen auch wirklich erreicht werden. Energie-Contracting stellt damit für jeden Unternehmer eine interessante Möglichkeit dar, seinen Betrieb «energiefit» zu machen und dies absolut ohne Investition und Risiko!

Weitere Informationen:

**Optimatik AG**  
GZS Strahlholz  
9056 Gais  
Tel. 071/793 30 30  
Fax 071/793 18 18  
eMail: info@opimatik.ch  
<http://www.opimatik.ch>

### Inserentenverzeichnis

|                                    |       |                                     |       |
|------------------------------------|-------|-------------------------------------|-------|
| Agogis Insos . . . . .             | 334   | Optimatik AG . . . . .              | 340   |
| ATO Verkauf AG . . . . .           | 341   | PanGas . . . . .                    | 334   |
| Bosco della Bella . . . . .        | 340   | Prochema Baar AG . . . . .          | 272   |
| Brother (Schweiz) AG . . . . .     | 3. US | Ruf Datensysteme AG . . . . .       | 2. US |
| Gantenbein AG . . . . .            | 335   | Scana Lebensmittel AG . . . . .     | 4. US |
| Gloor Rehabilitation & Co. . . . . | 3. US | Schule für Soziale Arbeit . . . . . | 333   |
| HESS-Dübendorf . . . . .           | 3. US | Stiftung Szondi Institut . . . . .  | 334   |
| ID Fabrik . . . . .                | 272   | STS Systemtechnik . . . . .         | 340   |
| Informationsstelle                 |       | Tertianum OptiSysteme AG . . . . .  | 334   |
| Zürcher Sozialwesen . . . . .      | 340   | Unico Data AG . . . . .             | 341   |
| Inter Protection SA . . . . .      | 340   | VEBEGO SERVICES . . . . .           | 340   |
| Liko-Care AG . . . . .             | 341   |                                     |       |